

PORENREINIGER

PORE CLEANSER



- (D) Bedienungsanleitung
- (CZ) Návod k obsluze
- (HR) Upute za uporabu
- (PL) Instrukcja obsługi
- (RO) (MD) Instrucțiuni de utilizare
- (SK) Návod na obsluhu
- (BG) Инструкция за употреба



**PORENREINIGER | ČISTIČ PÓRŮ | ČISTAČ PORA |
OCZYSZCZACZ DO PORÓW | APARAT DE CURĂȚARE A PORILOR |
ČISTIČ PÓROV | УРЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ПОРИ**



2x 1,5V AA DC

enthalten | obsahuje | sadrží | zawiera |
include | obsahuje | съдържа



Vor dem ersten Gebrauch

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Lieferumfang

- 1 x Porenreiniger
- 4 x Aufsatz
- 2 x Batterie AA
- 1 x Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb! Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Zeichenerklärung

Die folgenden Signalwörter und Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Warnung!

Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



Achtung!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

- Sprechen Sie vor der Anwendung mit Ihrem Arzt, wenn Sie medizinische Probleme oder Bedenken haben.
- Dieses Produkt ist nicht zum Gebrauch von Kindern gedacht.
- Tragen Sie keine Halsketten, Ohrringe oder Gesichtsschmuck, während Sie dieses Produkt verwenden.
- Halsketten, Ohrringe und andere Arten von Schmuck sollten entfernt werden, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz an Bereichen des Körpers geeignet, die einer Operation unterzogen worden sind oder irgendwelche Narben haben.
- Wenn Sie bei der Verwendung dieses Produkts Schmerzen empfinden, beenden Sie die Anwendung sofort.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht und sollte nicht in der Dusche oder in einer Situation, die mit Wasser zu tun hat, verwendet werden.
- Bewahren Sie dieses Produkt nicht im Badezimmer oder in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven und / oder entzündlichen Dämpfen.
- Dieses Produkt nicht in der Nähe von Heizquellen oder Feuer aufbewahren.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck. Andere Verwendungen oder Veränderungen am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Sicherheit von Kindern und Personen



Warnung!

- **Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial! Es besteht Erstickungsgefahr, Kinder unterschätzen häufig die Gefahren! Lebens- und Verletzungsgefahr für Kleinkinder und Kinder!

- **Vorsicht Verletzungsgefahr!**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Stabilität beeinflussen.

- **Allgemeine Sicherheitshinweise**

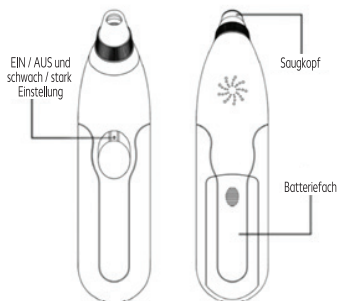
Achten Sie vor der Benutzung auf die Stabilität des Produktes. Benutzen Sie das Produkt sachgerecht und nur in dem vorgesehenen Einsatzbereich. Sämtliche Bestandteile sind von offenem Feuer fernzuhalten.

Sicherheitshinweise



- **LEBENSGEFAHR!** Batterien können verschluckt werden, was lebensgefährlich sein kann. Nehmen Sie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.

Bedienelemente

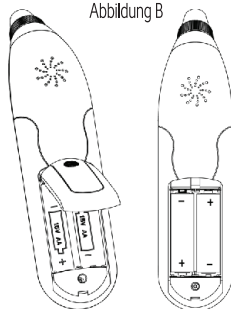


Kleiner Kopf Sanfte Absaugung, ideal für den täglichen Gebrauch. Geeignet für den Einsatz auf empfindlicher Haut und im Nasenbereich. 	Großer Kopf Starke Absaugung, perfekt für Mitesser. Anmerkung: Nicht für den Einsatz rund um den Augenbereich geeignet. 
Ovaler Kopf Die ovale Öffnung dient zur Anwendung an Winkeln von Nase und Mund und für die empfindliche Haut rund um die Augen. 	Silikonkopf Schwache Saugleistung, zum Entfernen von abgestorbener Haut und Absaugen von Unreinheiten und Fett aus der Haut. Anmerkung: Der Silikonauflsatz ist nicht für andere Geräteköpfe geeignet. 

Einlegen der Batterie

Abbildung A

Abbildung B



1. Das Batteriefach öffnen. (Abbildung A)
2. Batterien vom Typ AA (enthalten) in das Batteriefach einlegen. Beim Einlegen auf die Plus- und Minuspole (+) (-) der Batteriemarkierungen achten. (Abb. B).
3. Die Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.

Auswechseln der Saugköpfe

1. Legen Sie eine Hand auf den Saugkopf und die andere Hand auf das Gerät. (Abbildung C)
2. Ziehen Sie fest am Saugkopf und setzen Sie den gewünschten Saugkopf auf (Abbildung D).

Abbildung C

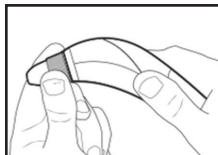
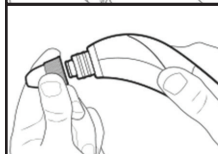
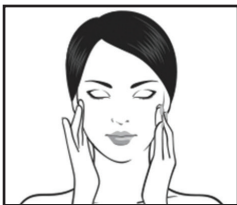


Abbildung D



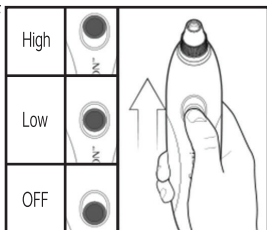
Bedienungsanleitung

Abbildung E



1. Beginnen Sie, indem Sie Ihre Poren öffnen, indem Sie Ihr Gesicht mit warmem Wasser, Dampf oder einem heißen Handtuch waschen (Abbildung E). Achten Sie darauf, Gesicht und Hände vollständig zu trocknen bevor Sie zum nächsten Schritt übergehen.

Abbildung F



2. Wählen Sie Ihren gewünschten Saugkopf (siehe „Auswechseln der Saugköpfe“). Das Porenreinigungsgerät durch Verschieben des EIN-/AUS-Schalters nach oben einschalten. Die mittlere Position dient zur schwachen Absaugung und die obere Position zur starken Absaugung (Abbildung F).

Abbildung G



3. Setzen Sie das Porenreinigungsgerät auf Ihr Gesicht auf (Abbildung G). Bewegen Sie das Porenreinigungsgerät langsam über Ihr Gesicht ohne es mehr als 2 Sekunden an einer Stelle zu halten. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, konzentrieren Sie sich auf Ihre Problembereiche. Anmerkung: Bewegen Sie das Gerät NICHT in einer Richtung hin und her.

Hilfreiche Tipps

- Tragen Sie nach der Anwendung eine Feuchtigkeitscrème auf die behandelten Stellen auf.
- Verwenden Sie vor und nach der Anwendung keine Gesichtspeelings oder andere Peeling-Produkte.
- Wenden Sie während der Anwendung keinen Druck an. Die Saugfähigkeit des Porenreinigungsgeräts ist für eine effiziente Reinigung ausreichend.
- Eine leichte Rötung ist normal und verschwindet nach ca. 30 Minuten.

Reinigen und Pflege



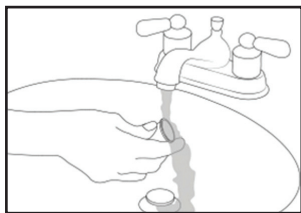
Achtung!

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßer Umgang
mit dem Produkt kann zu
Beschädigungen führen.

Produkt reinigen

Verwenden Sie zur Reinigung keinesfalls
Benzin, Lösungsmittel oder
aggressive Reinigungsmittel.

Abbildung H



Bitte nehmen Sie den Saugkopf nach jedem
Gebrauch ab und reinigen Sie ihn unter
fließendem Wasser (Abbildung H). Lassen Sie
den Saugkopf an der Luft trocknen.
Verwenden Sie zur Reinigung des Gerätes ein
weiches, feuchtes Tuch und wischen es damit
ab. Den Porenreiniger keinesfalls zum Reinigen
in Wasser tauchen oder unter fließendes
Wasser halten.

Anmerkung: Der Silikonkopf ist waschbar

Entsorgung

Verpackung entsorgen

Die Produktverpackung besteht aus
recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie die
Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer
Kennzeichnung bei den öffentlichen
Sammelstellen bzw. gemäß den
landesspezifischen Vorgaben.

Technische Daten

Modell:	PS-A0101
Batterie:	2x 1,5 V AA DC
Geräusch:	46 dB(A)



Entsorgungshinweise zu elektrischen Artikeln

- Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19 / EU müssen verbrauchte elektrische Artikel getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
- Elektrische Artikel und Batterien bzw. Akkus, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, dürfen in keinem Fall über den Hausmüll entsorgt werden.
- In Geräten eingesetzte Batterien und Akkus müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt abgegeben werden.
- Geben Sie die elektrischen Artikel kostenlos bei einer öffentlichen Sammelstelle ab. So können hochwertige Rohstoffe recycelt und eventuell enthaltene Schadstoffe fachgerecht entsorgt werden. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz!



Hinweise zu Batterie betriebenen Artikeln

- Bitte folgen Sie den Anweisungen des Batterie-Herstellers!
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien oder einen ähnlichen Typ!
- Verwenden Sie keine verschiedenen Typen von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien zusammen!
- Ist das Batteriefach durch eine Schraube gesichert, so öffnen / schließen Sie dieses mit einem geeigneten Schraubendreher.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die erforderlichen Batterien ein. Stellen Sie die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien sicher! Danach ist das Batteriefach sorgfältig zu schließen.

- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, falls dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät!
- Laden Sie keine nicht wieder aufladbare Batterien!
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Zu entsorgende Batterien nicht ins Feuer werfen!
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- **WARNUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und verbrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie befürchten, dass Batterien verschluckt oder in ein Körperteil eingeführt worden sein könnten, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Die Gebrauchsanweisung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.

Entsorgungshinweise

- Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß Richtlinie 2006/66 / EC sind Sie verpflichtet, defekte oder verbrauchte Batterien bei einer öffentlichen Sammelstelle Ihrer Gemeinde oder im Handel abzugeben.
- Batterien enthalten Schadstoffe, die die Umwelt durch die falsche Entsorgung kontaminieren können und sich auf die menschliche Gesundheit auswirken.





Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und halten Sie sie von Flammen sowie Zündquellen fern.



Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien oder einen ähnlichen Typ!



Verwenden Sie keine verschiedenen Typen von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien zusammen!



Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Zerlegen Sie niemals Batterien.



Stellen Sie die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien sicher.



Beschädigen Sie die Batterien nicht mechanisch.



Schließen Sie die Versorgungsklemmen niemals kurz. Vermeiden Sie deren Kontakt mit metallischen Gegenständen.



Laden Sie leere Batterien nicht wieder auf.

Před prvním použitím

Před používáním výrobku se seznámte se všemi pokyny k použití a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte jen v souladu s popisem a stanoveným účelem. Ušchovejte tento návod k použití pro pozdější použití. Budete-li předávat tento výrobek další osobě, předejte jí i všechny podklady.

DŮLEŽITÉ, NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ A DŮKLADNĚ SI JEJ PŘEČTĚTE!

Rozsah dodávky

- 1 x čistič pórů
- 4 x násada
- 2 x AA baterie
- 1 x návod k použití

Zkontrolujte výrobek na úplnost dílů, jakož i na škody vzniklé přepravou. Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený! V případě poškození se obraťte na svou prodejnu Kaufland.

Vysvětlení označení

V tomto návodu k použití, na výrobku a na obalu jsou použity následující označení a symboly.



Varování!

Toto označení označuje nebezpečí se středním stupněm, které může v případě, že se mu nezamezí, vést k smrti nebo těžkým zraněním.



Pozor!

Toto označení varuje před možnými věcnými škodami.



Tímto symbolem označené výrobky splňují všechny příslušné evropské předpisy.

Bezpečnost

Před prvním použitím výrobku si důkladně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Pro bezpečné použití dbejte na všechny následující bezpečnostní pokyny.

- Porad'te se se svým lékařem před použitím, pokud máte nějaké zdravotní problémy nebo obavy.
- Tento produkt není určen k použití dětmi.
- Při používání tohoto produktu nenoste náhrdelníky, náušnice ani obličejovou ozdobu.
- Před použitím tohoto produktu by měly být odstraněny náhrdelníky, náušnice a jiné typy šperků.
- Tento produkt není určen k použití v oblastech těla, které prošly chirurgickým zákrokem nebo mají jizvy.
- Pokud pociťujete bolest při používání tohoto produktu, okamžitě jej přestaňte používat.
- Tento produkt není vodotěsný a neměl by být používán ve sprše ani v situacích kdy je přítomná voda.
- Neskladujte tento produkt v koupelně nebo v místnosti s vysokou vlhkostí.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti výbušných a / nebo hořlavých par.
- Neskladujte tento produkt v blízkosti zdrojů tepla nebo ohně

Stanovený účel

Výrobek používejte pouze ke stanovenému účelu. Při jiném způsobu použití nebo pozměnění výrobku neodpovídajícímu původnímu stanovenému účelu výrobku, může dojít k zranění a poškození. Za škody vzniklé v důsledku nevhodného použití nenese výrobce žádnou odpovědnost. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnost dětí a osob



Varování!

- **Nebezpečí úrazu pro děti a batolata!**

Děti nenechávejte nikdy bez dozoru s obalovým materiálem!

Nebezpečí udušení, děti často podceňují nebezpečí! Nebezpečí ohrožení života a úrazu batolat a dětí!

- **Pozor nebezpečí úrazu!**

Ujistěte se, že jsou všechny části bez poškození. Poškozené části mohou mít vliv na bezpečnost a stabilitu.

- **Všeobecné bezpečnostní pokyny**

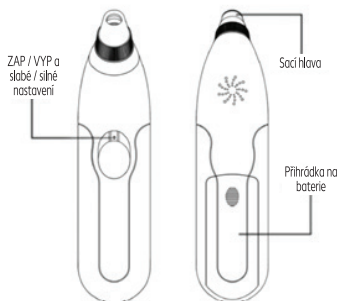
Před použitím dbejte na stabilitu výrobku. Používejte výrobek správně a jen v určené oblasti použití. Všechny komponenty třeba držet v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně.

Bezpečnostní pokyny



- **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!** Baterii lze spolknout, což může být životu nebezpečné. Jestliže dojde k spolknutí baterie, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.
- Tento přístroj není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo osobami s nedostačujícími zkušenostmi a znalostmi.
- Tito uživatelé musí být pod dozorem osoby, která je za jejich bezpečnost zodpovědná nebo budou seznámeni se způsobem, jakým se má výrobek používat.
- Nevystavujte výrobek nikdy vysokým teplotám, jinak může dojít k jeho poškození.

Obslužné prvky

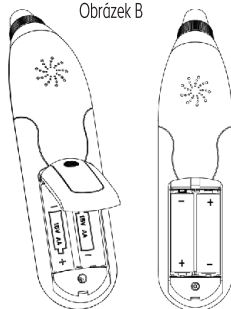


Malá hlava Jemné sání, ideální pro každodenní použití. Vhodná pro použití na citlivou pokožku a kolem nosu. 	Veliká hlava Silné sání, ideální pro uhy. Poznámka: nevhodná pro použití v okolí očí. 
Oválná hlava Oválný otvor je určen pro použití v koutcích nosu a úst a pro citlivou pokožku kolem očí. 	Silikonová hlava Nizký sací výkon, pro odstranění odumřelé kůže a odsávání nečistot a mastnoty z pokožky. Poznámka: silikonový nástavec není vhodný pro jiné hlavy zařízení. 

Vložení baterií

Obrázek A

Obrázek B

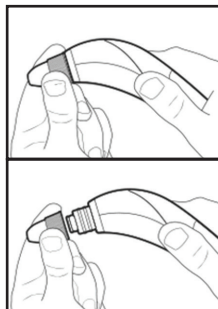


1. Otevřete přihrádku na baterie. (obr. A)
2. Vložte 2 baterie AA (součást balení) do přihrádky na baterie. Při vkládání věnujte pozornost pólům plus a mínus (+) (-) značení baterie. (Obr. B).
3. Nasadte kryt přihrádky na baterie.

Výměna sacích hlav

1. Položte jednu ruku na sací hlavu a druhou ruku na zařízení. (obrázek C)
2. Pevně zatáhněte za sací hlavu a připojte požadovanou sací hlavu (obrázek D).

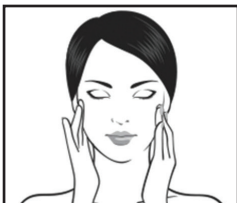
Obrázek C



Obrázek D

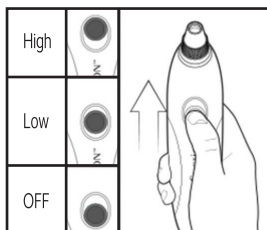
Návod k obsluze

Obrázek E



1. Začněte otevřením vašich pórů umýváním obličeje teplou vodou, párou nebo horkým ručníkem (obr. E). Než přistoupíte k dalšímu kroku, nezapomeňte si zcela vysušit obličej a ruce.

Obrázek F



2. Vyberte požadovanou sací hlavu (viz „Výměna sacích hlav“). Zapněte zařízení na čištění pórů posunutím spínače ZAP / VYP nahoru. Střední poloha se používá pro slabé sání a horní poloha pro silné sání (obrázek F).

Obrázek G



3. Umístěte čistič pórů na váš obličej (obrázek G). Čistič pórů posouvejte pomalu po obličeji, aniž byste jej drželi na jednom místě déle než 2 sekundy. Nejlepších výsledků dosáhnete, když se zaměříte na problémové oblasti.

Poznámka: NEPOHYBUJTE zařízením tam a zpět v jednom směru.

Užitečné rady

- Po použití aplikujte zvlhčovací krém na ošetřené oblasti.
- Před nebo po použití nepoužívejte peelingy na obličej nebo jiné peelingové produkty.
- Během používání nevyvíjejte tlak. Pro účinné čištění je saní zařízení pro čištění pórů dostatečné.
- Mírné zčervenání je normální a přibližně po 30 minutách zmizí.

Čištění a péče



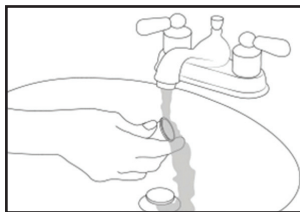
Pozor!

Nebezpečí poškození!
Nesprávné použití
výrobku může vést k
poškození.

Čištění výrobku

K čištění v žádném případě nepoužívejte
benzín, rozpouštědla nebo agresivní
čisticí prostředky.

Obrázek H



Po každém použití odstraňte sací hlavu a
vyčistěte ji pod tekoucí vodou (obrázek H).
Nechte sací hlavu vyschnout na vzduchu.
K čištění zařízení použijte měkký navlhčený
hadřík a otřete jej s ním. Nikdy neponořujte
pórový čistič do vody, abyste jej vyčistili, ani jej
nedržte pod tekoucí vodou.

Poznámka: silikonová hlava je omyvatelná.

Likvidace

Likvidace obalu

Obalový materiál se skládá z
recyklovatelných materiálů. Obalový materiál
odstraňte podle jeho označení na k tomu
určených sběrných místech resp. podle
platných předpisů.

Technické údaje

Model:	PS-A0101
Baterie:	2x 1,5 V AA DC
Hluk:	46 dB(A)



Pokyny k likvidaci odpadu pro elektrické zboží

- Podle evropské směrnice o elektrickém a elektronickém odpadu 2012/19 / ES se musí vysloužilá elektrická zařízení likvidovat separovaně a ekologickou recyklací.
- Elektrická zařízení a baterie, resp. akumulátory, které jsou označeny přeškrtnutou nádobou na odpad, se nesmějí v žádném případě vyhazovat do domovního odpadu.
- Baterie a akumulátory použité v přístrojích musí být před likvidací odstraněny a odděleně odevzdány.
- Elektrické zboží bezplatně odevzdejte do veřejných sběrných surovin. Tak lze vysoce kvalitní suroviny recyklovat a odborně zlikvidovat eventuelní škodlivé látky. Tím můžete významně přispět k ochraně životního prostředí!



Pokyny pro elektrické výrobky s bateriovým pohonem

- Dodržujte prosím pokyny výrobce baterie!
- Používejte pouze doporučené baterie anebo baterie stejného typu!
- Baterie rozdílných typů anebo nové a použité baterie spolu nepoužívejte!
- Pokud je prostor pro baterie zajištěn šroubem, otevírejte / zavírejte jej vhodným šroubovákem.
- Prostor pro baterie otevřete a vložte požadované baterie. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu! Prostor pro baterie potom pečlivě zavírejte.
- Pokud výrobek déle nepoužíváte, baterie prosím vyjměte!
- Vybité baterie vyberte z výrobku!

- Baterie, které není možné nabíjet, nesmíte nabíjet!
- Výrobek nezkratujte!
- Baterie neházejte do ohně!
- Uchovávejte mimo dosah dětí!
- **VAROVÁNÍ:** Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že byly baterie spolknuty nebo se nacházejí uvnitř kterékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Návod dobře uschovejte, protože obsahuje důležité informace.

Pokyny pro likvidaci odpadu

- Baterie nepatří do domovního odpadu. Podle směrnice 2006/66 / ES máte povinnost vadné nebo použité baterie odevzdat na veřejném sběrném místě vaší obce nebo v obchodě.
- Baterie obsahují škodlivé látky, které při neodborné likvidaci zatěžují životní prostředí a mohou poškodit lidské zdraví.





Baterie neodhazujte do ohně a držte je mimo dosah plamenů a zdrojů ohně.



Používejte pouze doporučené baterie anebo baterie stejného typu!



Baterie rozdílných typů anebo nové a použité baterie spolu nepoužívejte!



Baterie ukládejte mimo dosah dětí.



Baterie nikdy nerozebírejte.



Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.



Baterie mechanicky nepoškozujte.



Nikdy nezkratujte napájecí svorky. Zabraňte jejich kontaktu s kovovými předměty.



Prázdné baterie nenabíjejte.

Prije prve uporabe

Prije prve uporabe proizvoda upoznajte se sa svim uputama za uporabu i sigurnosnim napomenama. Koristite proizvod samo kako je opisano i samo za navedena područja primjene. Pohranite upute za uporabu kako bi ga kasnije po potrebi mogli koristiti. Prilikom predaje proizvoda trećem licu, uručite i svu dokumentaciju.

VAŽNO, POHRANITI ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITATI!

Opseg isporuke

- 1 x uređaj za čišćenje pora
- 4 x nastavak
- 2 x AA baterije
- 1 x upute za uporabu

Provjerite da li su svi dijelovi prisutni i provjerite da li je proizvod oštećen pri transportu. Ne stavljajte u uporabu oštećen proizvod! U slučaju oštećenja, molimo da se obratite jednoj od Kauflandovih poslovnica.

Objašnjenje oznaka

Sljedeće signalne riječi i simboli se koriste u ovim uputama za uporabu, na proizvodu ili na ambalaži.



Upozorenje!

Ova signalna riječ označava opasnost sa srednjom razinom rizika koja, ukoliko ne bude izbjegnuta, može imati kao posljedicu smrt ili teške ozljede.



Pažnja!

Ova signalna riječ upozorava na moguću materijalnu štetu.



Proizvod označen ovim simbolom se proizvodi sukladno s primjenljivim propisima Europskog ekonomskog područja.

Sigurnost

Pročitajte pažljivo sljedeće sigurnosne upute prije prve uporabe proizvoda. Za sigurnu uporabu, slijedite sve naredne sigurnosne upute.

- Prije upotrebe konzultirajte svog liječnika zbog mogućih zdravstvenih problema ili sumnji.
- Ovaj proizvod nije namijenjen djeci.
- Ne koristite ogrlice, naušnice ili nakit za lice u toku korištenja ovog proizvoda.
- Uklonite ogrlice, naušnice i druge vrste nakita na ili blizu lica prije upotrebe ovog proizvoda.
- Ovaj proizvod se ne smije upotrebljavati na dijelovima tijela koji su bili podvrgnuti operacijama ili imaju ožiljke.
- Ako osjetite bol tijekom korištenja ovog proizvoda, odmah ga prestanite upotrebljavati.
- Ovaj proizvod nije vodootporan i ne smije se koristiti pod tušem niti u bilo kojoj situaciji u kontaktu s vodom.
- Ne čuvajte ovaj proizvod u kupaonici ili prostorijama s visokim postotkom vlage.
- Ne koristite uređaj u blizini eksplozivnih i/ili zapaljivih para.
- Proizvod se ne smije čuvati u blizini toplinskih izvora ili vatre.

Pravilna uporaba

Koristite proizvod samo u svrhe za koje je predviđen. Drugačije korištenje ili modifikacije na proizvodu smatraju se nepravilnim i mogu izazvati ozlijede ili oštećenja. Za štete koje nastanu uslijed nepravilnog korištenja proizvođač ne snosi odgovornost. Proizvod nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

Sigurnost djece i osoba



UPOZORENJE!

- **Opasnost od nezgoda za djecu i malu djecu!**

Nikad ne ostavljajte bez nadzora djecu pored ambalažnog materijala! Postoji opasnost od gušenja, a djeca često potcjenjuju opasnosti! Opasno po život i opasnost od ozljeda za djecu i malu djecu!

- **Upozorenje opasnost od ozljeda!**

Uvjerite se da su svi dijelovi neoštećeni. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na sigurnost i stabilnost.

- **Opće sigurnosne upute**

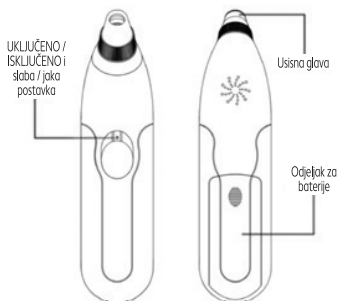
Prije uporabe pazite na stabilnost proizvoda. Proizvod koristite pravilno i to samo za predviđeno područje primjene. Svi elementi moraju se držati podalje od otvorenog plamena.

Sigurnosne upute



- **OPASNO ZA ŽIVOT!** Baterije se mogu progutati što može biti opasno za život. Ako je baterija progutana odmah potražite liječničku pomoć.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima i / ili osobe s nedovoljno iskustva i / ili nedovoljno znanja osim ako se nalaze u prisutnosti osobe koja je zadužena za njihovu sigurnost ili ih je ta osoba podučila kako se proizvod koristi.
- Nikada ne izlažite proizvod visokim temperaturama jer bi se mogao oštetiti.

Elementi za rukovanje

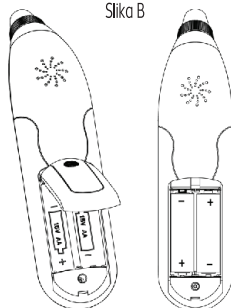


Mala glava Blago usisavanje, idealno za svakodnevnu upotrebu. Pogodno za osjetljivu kožu i oko nosa. 	Velika glava Snažno usisavanje, pogodno za mitesere. Napomena: Nije prikladan za područje oko očiju. 
Ovalna glava Ovalni otvor služi za upotrebu na uglovima nosa i usta i za osjetljivu kožu oko očiju. 	Silikonska glava Slabo usisavanje za uklanjanje mrtve kože i otklanjanje nečistoća i ulja s kože. Napomena: Silikonski dodatak nije prikladan za ostale glave uređaja. 

Vložení baterií

Slika A

Slika B

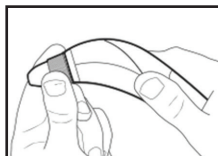


1. Otvoriti odjeljak za baterije. (Slika A)
2. Umetnite 2 AA baterije (uključene) u odjeljak za baterije. Prilikom umetanja obratite pažnju na plus i minus (+) (-)oznake polova u odjeljku (Sl. B).
3. Vratite poklopac na odjeljak

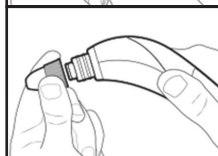
Zamjena usisnih glava

1. Stavite jednu ruku na glavu za usisavanje, a drugu ruku na uređaj. (Slika C)
2. Čvrsto povucite glavu za usis i pričvrstite željenu usisnu glavu (slika D).

Slika C

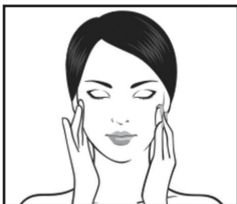


Slika D



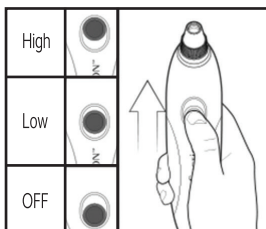
Upute za uporabu

Slika E



1. Počnite ispiranjem lica toplom vodom, parom ili vrućim ručnikom, da bi se pore otvorile (slika E). Obavezno potpuno osušite lice i ruke prije nego što nastavite sa sljedećim korakom.

Slika F



2. Odaberite željenu usisnu glavu (pogledajte "Zamjena usisnih glava"). Uključite uređaj za čišćenje pora pomicanjem prekidača ON/OFF prema gore. Srednji položaj koristi se za slabo, a gornji za snažno usisavanje (slika F).

Slika G



3. Stavite uređaj za čišćenje pora na lice (slika G) i klizite s njim polako preko lica bez da ga držite na jednom mjestu duže od 2 sekunde. Za najbolje rezultate usredotočite se na problematična područja.

Napomena: uređaj se NE smije pokretati naprijed-nazad u jednoj ravlini.

Korisni savjeti

- Nakon tretmana nanesite na tretirana područja hidratantnu kremu.
- Nemojte koristiti piling za lice prije ili poslije tretmana.
- Ne koristite pritisak za tretman. Snaga usisavanja uređaja za čišćenje pora je dovoljno učinkovita za izvođenje čišćenja.
- Lagano crvenilo je normalno i nestaje nakon otprilike 30 minuta.

Čišćenje i njega



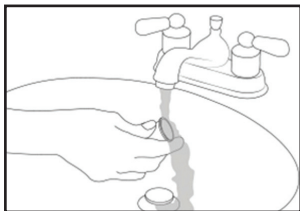
Oprez!

Opasnost od oštećenja!
Nestručno rukovanje
proizvodom može dovesti
do oštećenja.

Čišćenje proizvoda

Za čišćenje ni u kom slučaju ne koristite
benzin, otapala ili agresivna sredstva za
čišćenje.

Slika H



Nakon svake upotrebe uklonite usisnu glavu,
očistite ju pod tekućom vodom (slika H) i
pustite da se dobro osuši.
Koristite za čišćenje uređaja meku, vlažnu krpu.
Nikada ne uranjajte uređaj za čišćenje pora u
vodu da biste ga očistili i nemojte ga držati
pod tekućom vodom.

Odlaganje u otpad

Odlaganje ambalažnog materijala

Ambalaža proizvoda se sastoji od materijala
koji se mogu reciklirati. Odložite materijale za
pakiranje, u skladu s njihovim oznakama, na
javnim mjestima za odlaganje, odn. u skladu s
lokalnim propisima.

Tehnički podaci

Model:	PS-A0101
Baterija:	2x 1,5 V AA DC
Buka:	46 dB(A)



Upute za odlaganje električnih proizvoda u otpad

- U skladu s Europskom direktivom 2012/19 / EU, električni alati moraju se prikupljati odvojeno i odvesti na recikliranje na okolišu prihvatljiv način.
- Električne proizvode i baterije odnosno akumulatore, koji su označeni precrtanom kantom za smeće, se ni u kojem slučaju ne smije odlagati u kućansko smeće.
- Baterije i punjive baterije ugrađene u uređajima moraju biti uklonjene prije odlaganja i moraju se odložiti odvojeno.
- Električne proizvode predajte besplatno u javni sabirni centar. Na taj način se visokokvalitetne sirovine mogu reciklirati, a moguće štetne tvari zbrinuti na odgovarajući način. Tako možete dati važan doprinos zaštiti okoliša!



- Baterije ne bacati u vatru!
- Čuvati izvan dohvata djece!
- **UPOZORENJE:** Odmah odložiti istrošene baterije. Nove i istrošene baterije čuvati dalje od dohvata djece. Ako mislite da su baterije progutane ili umetnute u neki dio tijela, odmah potražite medicinsku pomoć.
- List s uputama morate sačuvati jer sadrži važne informacije.

Upute za odlaganje

- Baterije ne spadaju u kućansko smeće. U skladu s Direktivom 2006/66 / EZ, neispravne ili istrošene baterije morate vratiti na javno odlagalište u vašoj općini ili u trgovini.
- Baterije sadržavaju štetne tvari koje u slučaju nepravilnog odlaganja mogu štetiti okolišu i zdravlju ljudi.



Upute za elektro aparate s baterijskim napajanjem

- Vodite računa o uputama proizvođača baterija!
- Koristite samo preporučene baterije ili ekvivalentne tipove baterija!
- Ne koristiti zajedno nejednake tipove baterija ili nove i rabljene baterije!
- Ako je odjeljak za baterije pričvršćen vijkom, otvorite / zatvorite ga prikladnim odvijačem.
- Otvorite odjeljak za baterije i umetnite potrebne baterije. Pri postavljanju baterija paziti na polaritet! Zatim pažljivo zatvorite odjeljak za baterije.
- Ukoliko se proizvod ne koristi dulje vrijeme, izvaditi baterije!
- Prazne baterije izvaditi iz proizvoda!
- Ne puniti baterije koje se ne smiju puniti!
- Ne kratkospajati kontakte!



Baterije ne bacajte u vatru i držite ih dalje od plamenova i izvora paljenja.



Koristite samo preporučene baterije ili ekvivalentne tipove baterija!



Ne koristiti zajedno nejednake tipove baterija ili nove i rabljene baterije!



Baterije čuvajte izvan dohvata djece.



Nikada ne rastavljajte baterije.



Vodite računa o ispravnom polaritetu prilikom postavljanja baterija



Nemojte oštećivati baterije mehaničkim putem.



Nikada ne kratko spajajte kontakte za napajanje. Izbjegavanje dodirivanja kontakta metalnim predmetima.



Nemojte ponovno puniti baterije.

Przed pierwszym użyciem

Przed zastosowaniem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i bezpieczeństwa.

Produktu tego można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji i zgodny z przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość. Przekazując produkt osobie trzeciej należy załączyć instrukcję obsługi.

WAŻNE, ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ: DOKŁADNIE PRZECZYTAJ!

Zawartość

- 1 x urządzenie do oczyszczania porów
- 4 x nasadka
- 2 x bateria AA
- 1 x instrukcja obsługi

Sprawdź czy nie brakuje żadnej z części oraz czy produkt nie został uszkodzony podczas transportu. Uszkodzony produkt nie nadaje się do użytku! W przypadku wadliwego produktu należy zwrócić się do serwisu sieci Kaufland.

Wyjaśnienie symboli

Poniższe słowa sygnały i symbole znajdują się w instrukcji użytkowania, na produkcie lub na opakowaniu.



Ostrzeżenie!

To słowo sygnał wskazuje na niebezpieczeństwo o umiarkowanym poziomie ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Uwaga!

To słowo sygnał ostrzega przed możliwym uszkodzeniem mienia.



Produkty oznakowane tym symbolem są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi zasadami wspólnotowymi Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Bezpieczeństwo

Przed pierwszym zastosowaniem produktu należy dokładnie przeczytać załączoną instrukcję obsługi. Aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie konieczne jest przestrzeganie następujących wskazówek.

- Jeśli masz problemy natury medycznej lub jakiegokolwiek wątpliwości, przed użyciem urządzenia, skonsultuj się ze swoim lekarzem.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.
- Podczas stosowania tego produktu nie wolno mieć na sobie żadnych naszyjników, kolczyków ani innej biżuterii noszonej na twarzy.
- Naszyjniki, kolczyki i pozostałą biżuterię należy zdjąć przed użyciem tego produktu.
- Ten produkt nie nadaje się do oczyszczania miejsc operowanych wzgl. pokrytych bliznami.
- Jeśli podczas stosowania tego produktu poczujesz ból, natychmiast przerwij jego stosowanie.
- Ten produkt nie jest wodoszczelny i dlatego nie powinien być używany pod prysznicem ani w innych sytuacjach, w których byłby narażony na kontakt z wodą.
- Nie przechowuj tego produktu w łazience ani innym pomieszczeniu o dużej wilgotności powietrza.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wybuchowych i/lub łatwopalnych oparów.
- Nie przechowuj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła lub ognia.

Właściwe zastosowanie

Produkt powinien służyć wyłącznie do określonego celu. Inne zastosowania lub modyfikacje produktu nie są uznawane za właściwe i mogą prowadzić do obrażeń ciała lub innych szkód. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania produktu. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób



Ostrzeżenie!

- **Zagrożenie wypadkowe dla dzieci i niemowląt!**

Opakowaniem produktu nie mogą w żadnym wypadku bawić się dzieci! Dzieci nie są świadome istniejących zagrożeń w tym niebezpieczeństwa uduszenia. Istnieje zatem ryzyko utraty życia w przypadku dzieci i niemowląt!

- **Uwaga, niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała!**

Upewnić się, że wszystkie części są nieuszkodzone. Uszkodzone części mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo i stabilność.

- **Ogólne wskazówki bezpieczeństwa użytkowania**

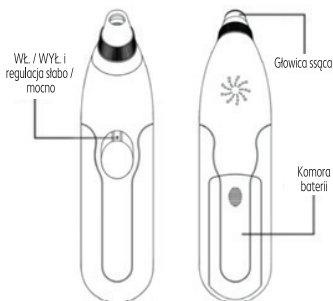
Podczas użytkowania produktu należy pamiętać o stabilności produktu. Produktu należy używać właściwie i tylko do przeznaczonego dla niego celu. Wszystkie elementy należy trzymać z dala od otwartego ognia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Ewentualne połknięcie baterii może zagrażać życiu! W przypadku połknięcia baterii natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób - w tym dzieci - o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, ani też osób nieposiadających wystarczającego doświadczenia i / lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo lub zostaną pouczone na temat obsługi urządzenia.
- Produkt nie powinien być poddawany działaniu wysokich temperatur, gdyż mogą one go uszkodzić.

Elementy sterujące

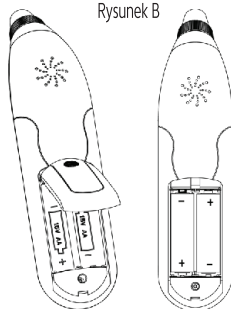


Głowica mała Delikatne odsysanie; idealna do codziennego użycia. Nadaje się do skóry wrażliwej i okolic nosa. 	Głowica duża Silne odsysanie; doskonała do usuwania zaskórników. Informacja: Nie nadaje się do stosowania wokół oczu. 
Głowica owalna Owalny otwór służy do oczyszczania okolic nosa i ust oraz delikatnej skóry wokół oczu. 	Głowica silikonowa Słabe odsysanie; do usuwania obumarłego naskórka i odsysania zanieczyszczeń i tłuszczy ze skóry. Informacja: Silikonowa nasadka nie pasuje do pozostałych głowic. 

Wkładanie baterii

Rysunek A

Rysunek B

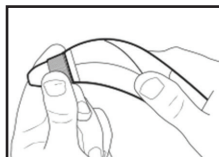


1. Otwórz komorę baterii. (rys. A)
2. Włóż 2 baterie typu AA (w zestawie) do komory baterii. Wkładając baterie, uważaj na oznaczenie biegunów, dodatniego i ujemnego (+) (-). (rys. B)
3. Ponownie zamknij komorę baterii.

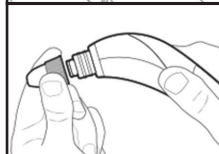
Wymiana głowicy ssącej

1. Jedną ręką chwyć głowicę ssącą, a drugą ręką urządzenie. (rys. C)
2. Pociągnij mocno głowicę, aby ją zdjąć i osadź na jej miejscu wybraną, inną głowicę (rys. D).

Rysunek C

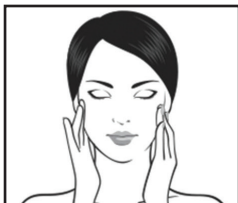


Rysunek D



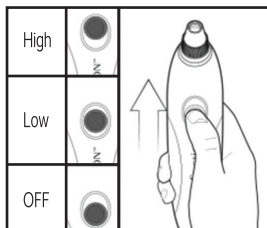
Instrukcja obsługi

Rysunek E



1. Oczyszczanie rozpocznij od otwarcia porów, myjąc twarz ciepłą wodą, parą lub gorącym ręcznikiem (rys. E). Przed przejściem do następnego kroku, dokładnie osusz dłonie

Rysunek F



2. Wybierz odpowiednią głowicę ssącą (zob. „Wymiana głowicy ssącej”). Włącz urządzenie do oczyszczania porów, przesuwając przełącznik WŁ./WYŁ. w górę. Środkowe położenie włącza słabe, a górne mocne odsysanie (rys. F).

Rysunek G



3. Przyłóż urządzenie do oczyszczania porów do twarzy (rys. G). Powoli przesuwaj urządzenie do oczyszczania porów po twarzy, nie zatrzymując go dłużej niż 2 sekundy w jednym miejscu. Aby osiągnąć optymalny rezultat, skoncentruj się na miejscach, z którymi masz problem.

Uwaga: NIE przesuwaj urządzenia tam i z powrotem w jednym miejscu.

Pomocne rady

- Po użyciu nanieś na oczyszczane miejsca krem nawilżający.
- Przed ani po użyciu nie stosuj peelingów do twarzy ani żadnych innych środków peelingujących.
- Nie naciskaj produktu w czasie użycia. Moc ssąca urządzenia do oczyszczania twarzy jest wystarczająca do skutecznego oczyszczania.
- Lekkie zaczerwienienie jest normalne i znika po 30 minutach.

Czyszczenie i konserwacja



Uwaga!

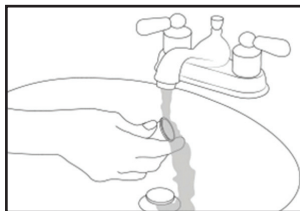
Niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do jego uszkodzenia.

Czyszczenie produktu

Do czyszczenia nie wolno używać benzyny, rozpuszczalników lub innych silnych środków czyszczących.

Rysunek H



Po każdym użyciu zdejmij głowicę ssącą i wymyj ją pod bieżącą wodą (rys. H). Po umyciu osusz głowicę na wolnym powietrzu.

Do czyszczenia urządzenia użyj miękkiej, wilgotnej szmatki i przetrzyj nią urządzenie. Pod żadnym pozorem nie zanurzaj urządzenia do oczyszczania porów w wodzie ani nie trzymaj go pod bieżącą wodą.

Uwaga: Głowicę silikonową można myć.

Utylizacja

Utylizacja opakowania

Opakowanie produktu wykonane jest z materiałów podlegających recyklingowi. Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z ich oznakowaniem w publicznych punktach odbioru odpadów lub zgodnie z wytycznymi obowiązującymi w danym kraju.

Dane techniczne

Model:	PS-A0101
Bateria:	2x 1,5 V AA DC
Poziom hałasu:	46 dB(A)



Wskazówki dotyczące utylizacji artykułów elektrycznych

- Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19 / UE zużyte urządzenia elektryczne należy zbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.
- Artykuły elektryczne i baterie, względnie akumulatory oznaczone przekreślonym pojemnikiem na śmieci nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami domowymi.
- Znajdujące się w urządzeniach baterie i akumulatory muszą być wyjęte i oddzielnie przekazane do miejsc zbiórki.
- Sprzęt elektryczny i elektroniczny może zawierać substancje szkodliwe. Nieprawidłowe obchodzenie się lub uszkodzenie tych urządzeń może doprowadzić przy dalszej utylizacji do uszkodzenia zdrowia lub zanieczyszczenia środowiska.
- Urządzenia elektryczne można oddać bezpłatnie w publicznych miejscach zbiórki. Dzięki temu surowce o dużej wartości mogą zostać odzyskane, a zawarte ewentualnie substancje szkodliwe zostaną poddane fachowej utylizacji. W ten sposób będziecie mieli Państwo ważny udział w ochronie środowiska!



Wskazówki dotyczące zasilanych bateriami artykułów elektrycznych

- Prosimy o przestrzeganie wskazówek producenta baterii!
- Należy stosować tylko zalecane baterie lub baterie tego samego typu!
- Nie wolno stosować jednocześnie baterii różnych typów lub baterii starych i nowych!
- Jeśli komora na baterie jest zabezpieczona śrubką, odkręć / zakręć ją odpowiednim śrubokrętem.

- Otwórz komorę na baterie i włóż wymagane baterie. Przy wkładaniu baterii zwróć uwagę na właściwą polaryzację! Następnie ostrożnie zamknij komorę na baterie.
- W przypadku dłuższego nieużywania produktu wyjąć baterie!
- Wyczerpane baterie wyjąć z produktu!
- Nie wolno ładować baterii, które nie są do tego przewidziane!
- Nie zwierzać przyłączy!
- Baterii nie wrzucać do ognia!
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
- **OSTRZEŻENIE:** Zużyte baterie należy natychmiast usunąć. Trzymaj nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. W razie podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Zachowaj instrukcję, ponieważ są w niej zawarte istotne informacje.

Wskazówki dotyczące utylizacji

- Zgodnie z dyrektywą 2006/66 / WE użytkownik jest zobowiązany oddać uszkodzone lub zużyte baterie do lokalnego publicznego punktu zbiórki odpadów lub do odpowiedniego sklepu.
- Baterie zawierają szkodliwe substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji mogą obciążać środowisko naturalne i mogą mieć negatywny wpływ na ludzkie zdrowie.





Baterii nie wolno wrzucać do ognia i należy trzymać je z dala od ognia i źródeł zapłonu.



Stosuj tylko baterie zalecanego lub podobnego typu!



Nie łącz baterii różnego typu ani baterii nowych z używanymi!



Przechowuj baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Nigdy nie otwieraj baterii.



Wkładając baterie, uważaj na właściwe rozmieszczenie biegunów.



Nie uszkadzaj baterii mechanicznie.



Nigdy nie zwieraj styków baterii. Unikaj kontaktu baterii z metalowymi przedmiotami.



Nigdy nie ładuj rozładowanych baterii jednorazowych.

Înainte de prima utilizare

Înainte de utilizare trebuie să vă familiarizați cu toate indicațiile de utilizare și de siguranță. Utilizați produsul doar așa cum este descris și conform destinației. Păstrați instrucțiunile pentru referință ulterioară. În cazul în care dați acest produs unei alte persoane, trebuie să îi remiteți și aceste instrucțiuni.

IMPORTANT, PĂSTRARE PENTRU REFERINȚĂ ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE!

Pachetul de livrare

- 1 x aparat de curățat porii
- 4 x atașamente
- 2 x baterii AA
- 1 x manual de instrucțiuni

Verificați dacă toate piesele sunt prezente și verificați dacă produsul a suferit daune de transport. Nu puneți un produs deteriorat în funcțiune! În caz de daună, adresați-vă unei filiale Kaufland.

Explicarea simbolurilor

Următoarele cuvinte-semnal și simboluri sunt utilizate în acest manual de utilizare, pe produs și pe ambalaj.



Avertizare!

Acest cuvânt semnal indică un pericol de grad mediu de risc, care, dacă nu este evitat, poate cauza decesul sau vătămări grave.



Atenție!

Acest cuvânt semnal avertizează asupra posibilelor prejudicii materiale.



Produsele care au pe etichetă această pictogramă sunt conforme cu toate normele comunitare aplicabile ale Comunității Europene.

Securitatea

Citiți indicațiile de securitate următoare cu atenție înainte de a utiliza produsul pentru prima dată. Pentru o utilizare sigură respectați următoarele indicații de securitate.

- Discutați cu medicul dumneavoastră înainte de utilizare dacă aveți probleme sau nelămuriri medicale.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către copii.
- Nu purtați coliere, cercei sau bijuterii pentru față în timp ce folosiți acest produs.
- Colierele, cerceii și alte tipuri de bijuterii trebuie îndepărtate înainte de a utiliza acest produs.
- Acest produs nu este destinat utilizării pe zonele corpului care au fost supuse unei intervenții chirurgicale sau au cicatrici.
- Dacă simțiți durere în timpul utilizării acestui produs, încetați să îl utilizați imediat.
- Acest produs nu este rezistent la apă și nu trebuie utilizat în duș sau în nicio situație cu apă.
- Nu depozitați acest produs în baie sau într-o cameră cu umiditate ridicată.
- Nu folosiți dispozitivul în apropierea vaporilor explozivi și / sau inflamabili.
- Nu depozitați acest produs lângă surse de căldură sau foc.

Utilizarea conform destinației

Utilizați produsul doar conform destinației. O altă utilizare sau modificările asupra produsului sunt neconforme și pot duce la accidentări și la deteriorări. Pentru utilizarea care nu corespunde destinației obiectului, producătorul nu preia niciun fel de garanție. Produsul nu este destinat pentru utilizarea comercială.

Securitatea copiilor și a persoanelor



Avertizare!

- **Pericol de accidentare pentru sugari și copii!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați împreună cu materialele de ambalare! Pericol de sufocare, copiii subestimează adeseori pericolele! Pericol de accidentare și deces pentru sugari și copii!

- **Atenție pericol de accidentare!**

Asigurați-vă că toate piesele sunt nedeteriorate. Piesele deteriorate pot influența siguranța și stabilitatea.

- **Indicații generale de siguranță**

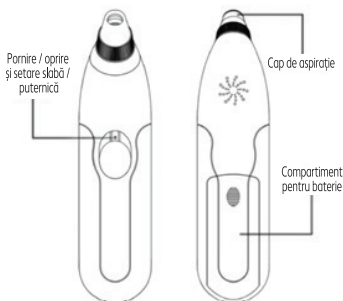
Înainte de utilizarea produsului trebuie să aveți în vedere o stabilitate bună. Utilizați produsul corespunzător în domeniul de utilizare prevăzut. Mențineți toate piesele departe de focul deschis.

Indicații de siguranță



- **PERICOL DE MOARTE!** Bateriile pot fi înghițite, ceea ce poate reprezenta un pericol de moarte. Solicitați imediat ajutorul medicului atunci când, a fost înghițită o baterie.
- Acest aparat poate fi folosit de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau psihice limitate sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe doar dacă, sunt supravegheate de către o persoană responsabilă de siguranța acestora sau au primit instrucțiuni de folosire a produsului.
- Nu expuneți niciodată produsul temperaturilor mari, în caz contrar produsul se poate deteriora.

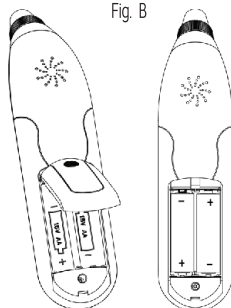
Comenzi



Introducerea bateriilor

Fig. A

Fig. B



1. Deschideți compartimentul bateriei. (Fig. A)
2. Introduceți 2 baterii AA (incluse) în compartimentul bateriei. Atenție la polul plus și minus (+) (-) al marcărilor bateriei atunci când introduceți. (Fig. B).
3. Închideți capacul compartimentului bateriei.

Înlocuirea capetelor de aspirație

1. Puneți o mână pe capul de aspirație și cealaltă mână pe dispozitiv. (Fig. C)
2. Trageți ferm de capul de aspirație și atașați capul de aspirație dorit (Fig D).

Fig. C

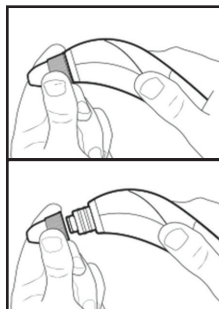
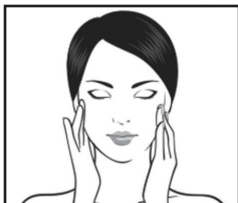


Fig. D

Cap mic O aspirație blândă, ideală pentru utilizarea de zi cu zi. Potrivit pentru utilizare pe pielea sensibilă și în jurul nasului. 	Cap gros O aspirație puternică, perfectă pentru punctele negre. Notă: Nu este potrivit pentru utilizarea în jurul ochiului. 
Cap oval Deschiderea ovală este utilizată pe colțul nasului și gurii și pentru pielea sensibilă din jurul ochilor. 	Cap din silicon Putere mică de aspirație, pentru îndepărtarea pielii moarte și aspirarea impurităților și grăsimii de pe piele. Notă: Atasamentul din silicon nu este potrivit pentru alte capete de aparat. 

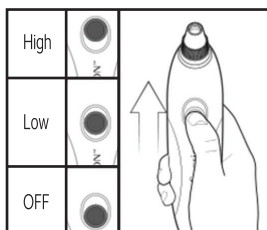
Instrucțiuni de utilizare

Fig. E



1. Începeți prin a deschide porii prin spălarea feței cu apă caldă, aburi sau cu un prosop fierbinte (Fig. E). Asigurați-vă că uscați complet fața și mâinile înainte de a trece la pasul următor.

Fig. F



2. Selectați capul de aspirație dorit (consultați "Înlocuirea capetelor de aspirație"). Porniți dispozitivul de curățare a porilor prin glisarea întrerupătorului pornit / oprit (ON / OFF) în sus. Poziția mijlocie este utilizată pentru aspirație slabă, iar poziția superioară pentru aspirație puternică (Fig. F).

Fig. G



3. Așezați aparatul de curățat porii pe fața dvs. (figura G). Mutați-l încet pe față, fără a-l ține într-un loc mai mult de 2 secunde. Pentru cele mai bune rezultate, concentrați-vă pe zonele cu probleme.

Notă: NU balansați dispozitivul înainte și înapoi într-o singură zonă.

Sfaturi de ajutor

- Aplicați hidratant pe zonele tratate după utilizare.
- Nu folosiți scruburi faciale sau alte produse exfoliante înainte sau după utilizare.
- Nu aplicați presiune în timpul utilizării. Absorbția aparatului de curățat porii este suficientă pentru o curățare eficientă.
- O ușoară înroșire este normală și dispare după aproximativ 30 de minute

Curățare și îngrijire



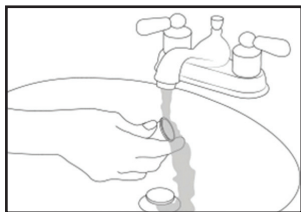
Atenție!

Pericol de deteriorare!
Utilizarea neconformă cu destinație poate cauza deteriorări.

Curățarea produsului

Nu folosiți benzină, solvenți sau alte substanțe agresive pentru curățare.

Fig. H



Vă rugăm să scoateți capul de aspirație după fiecare utilizare și curățați-l sub apă curentă (Fig. H). Lăsați capul de aspirație să se usuce. Folosiți o cârpă moale și umedă pentru a curăța aparatul și a-l șterge. Nu scufundați niciodată de curățat porii în apă pentru al curăța sau îl puneți sub apă curentă.

Notă: Capul de silicon este lavabil

Înlăturare

Eliminarea ambalajului

Ambalajul produsului este compus din materiale reciclabile. Eliminați ambalajele în conformitate cu marcajele lor, în centrele locale de colectare, respective conform prescripțiilor naționale.

Date tehnice

Modelul:	PS-A0101
Bateria:	2x 1,5 V AA DC
Zgomot:	46 dB(A)



Indicații de înlăturare pentru echipamentele electrice și electronice

- În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE, bunurile electrice folosite trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.
- Articolele și bateriile electrice marcate cu un tomberon cu roțile tăiate nu trebuie aruncate niciodată la deșeurile menajere.
- Bateriile și acumulatorii utilizați în aparate trebuie scoase înainte de înlăturare și predate separat.
- Predați articolele electrice separat la punctul de colectare. Astfel se pot recicla resursele și se pot înlătura substanțele dăunătoare în mod corespunzător. Astfel veți avea o contribuție importantă la protecția mediului!



Indicații pentru articole electrice antrenate de baterii

- Respectați indicațiile fabricantului de baterii!
- Folosiți numai bateriile recomandate sau de tip echivalent!
- Nu folosiți împreună tipuri de baterii ne-echivalente sau baterii noi împreună cu baterii vechi!
- Dacă compartimentul bateriei este fixat de un șurub, deschideți-l / închideți-l cu o șurubelniță adecvată.
- Deschideți compartimentul bateriei și introduceți bateriile necesare. La inserarea bateriilor aveți grijă de polaritatea corectă! Apoi închideți cu atenție compartimentul bateriei.
- În caz de neutilizare mai îndelungată scoateți bateriile din produs!
- Scoateți bateriile goale din produs!

- Bateriile ne-reîncărcabile nu trebuie încărcate!
- Nu scurt-circuitați locurile de racordare!
- Nu aruncați bateriile în foc!
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor!
- **AVERTIZARE:** Eliminați imediat bateriile folosite. Păstrați bateriile noi și folosite departe de copii. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați asistență medicală imediată.
- Fișa de instrucțiuni trebuie păstrată, deoarece conține informații importante.

Indicații de înlăturare

- Bateriile nu aparțin deșeurilor menajere. În conformitate cu Directiva 2006/66 / CE, vi se cere să returnați bateriile defecte sau folosite într-un punct de colectare public din localitatea dvs. sau din comerț.
- Bateriile conțin substanțe nocive, care în caz de înlăturare incorectă sunt dăunătoare mediului înconjurător și pot afecta sănătatea umană.





Nu aruncați bateriile în foc și feriți-le de flăcări.



Folosiți numai bateriile prescrise sau un tip asemănător!



Nu folosiți diferite tipuri de baterii de odată sau baterii noi și folosite!



Păstrați bateriile la un loc sigur departe de raza de acțiune a copiilor.



Nu demontați bateriile.



Respectați polaritatea bateriilor.



Nu deteriorați mecanic bateriile.



Nu legați în scurt clemele de alimentare ale bateriilor. Evitați contactul cu obiecte metalice.



Nu reîncărcați bateriile uzate.

Pred prvým použitím

Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa opisu a uvedeného účelu použitia. Tento návod na obsluhu uschovajte pre neskoršie použitie. Ak odovzdáte výrobok tretej osobe, odovzdajte jej aj všetky podklady k výrobku.

DÔLEŽITÉ, NÁVOD USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE A DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!

Rozsah dodávky

- 1 x čistič pórov
- 4 x násada
- 2 x AA batérie
- 1 x návod na použitie

Skontrolujte výrobok na úplnosť dielov, ako aj na prepravné poškodenie. Poškodený výrobok nepoužívajte! V prípade poškodenia sa obráťte na svoju predajňu Kaufland.

Vysvetlenie označení

V tomto návode na obsluhu, na výrobku a na obale sú použité nasledovné označenia a symboly.



Výstraha!

Toto označenie označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom, ktoré môže v prípade, že sa mu nepredídete, viesť k smrti alebo ťažkým zraneniam.



Pozor!

Toto označenie varuje pred možnými vecnými škodami.



Týmto symbolom označené výrobky spĺňajú všetky príslušné európske predpisy.

Bezpečnosť

Pred prvým používaním výrobku si dôkladne prečítajte nasledovné bezpečnostné pokyny. Pre bezpečné používanie dbajte na všetky nasledovné bezpečnostné pokyny.

- Porad'te sa so svojím lekárom pred použitím, ak máte nejaké zdravotné problémy alebo obavy.
- Tento produkt nie je určený na použitie deťmi.
- Pri používaní tohto produktu nenoste náhrdelníky, náušnice ani tvárovú ozdobu.
- Pred použitím tohto produktu by mali byť odstránené náhrdelníky, náušnice a iné typy šperkov.
- Tento produkt nie je určený na použitie v oblastiach tela, ktoré prešli chirurgickým zákrokom alebo majú jazvy.
- Ak pociťujete bolesť pri používaní tohto produktu, okamžite ho prestaňte používať.
- Tento produkt nie je vodotesný a nemal by byť používaný v sprche ani v situáciách kedy je prítomná voda.
- Neskladujte tento produkt v kúpeľni alebo v miestnosti s vysokou vlhkosťou.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti výbušných a / alebo horľavých pár.
- Neskladujte tento produkt v blízkosti zdrojov tepla alebo ohňa.

Účel použitia

Používajte tento výrobok iba na určený účel použitia. Iné použitie alebo modifikácie výrobku sú v rozpore s účelom použitia a môžu viesť k zraneniam a poškodeniam. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody, ktoré vznikli následkom použitia v rozpore s účelom použitia. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnosť detí a osôb



Výstraha!

- **Nebezpečenstvo úrazu pre deti a batolátá!**

Nenechávajte deti nikdy v prítomnosti obalového materiálu bez dozoru! Hrozí nebezpečenstvo udusenía, deti podceňujú často nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo ohrozenia života a zranenia dojčiat a detí!

- **Pozor nebezpečenstvo úrazu!**

Uistite sa, že sú všetky časti bez poškodenia. Poškodené časti môžu mať vplyv na bezpečnosť a stabilitu.

- **Všeobecné bezpečnostné pokyny**

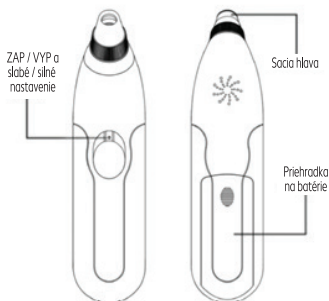
Pred použitím dbajte na stabilitu výrobku. Používajte výrobok správne a len v určenej oblasti použitia. Všetky komponenty je potrebné držať v dostatočnej vzdialenosti od otvoreného ohňa.

Bezpečnostné pokyny



- **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie môžu byť prehltnuté, čo môže ohroziť život. Ihneď vyhľadajte lekársku pomoc, ak ste prehltnuli batériu.
- Tento prístroj nie určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, iba že by boli pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej dostali pokyny ako výrobok bezpečne používať.
- Nikdy nevystavujte výrobok vysokým teplotám, môže dôjsť k poškodeniu prístroja.

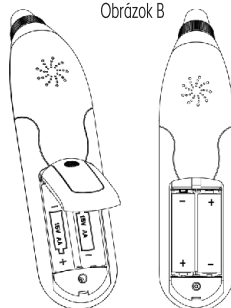
Obslužné prvky



Vloženie batérií

Obrázok A

Obrázok B

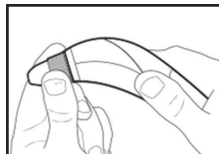


1. Otvorte priehradku na batérie. (obr. A)
2. Vložte 2 batérie AA (súčasť balenia) do priehradky na batérie. Pri vkladaní venujte pozornosť pólom plus a mínus (+) (-) značenia batérie. (Obr. B).
3. Nasadíte kryt priehradky na batérie.

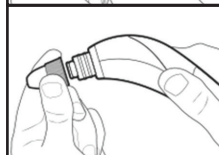
Výmena sacích hláv

1. Položte jednu ruku na saciu hlavu a druhú ruku na zariadenie. (obrázok C)
2. Pevne zatiahnite za saciu hlavu a pripojte požadovanú saciu hlavu (obrázok D).

Obrázok C



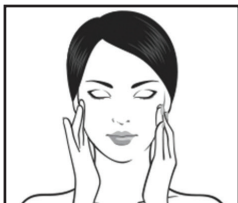
Obrázok D



Malá hlava Jemné satie, ideálna pre každodenné použitie. Vhodná pre použitie na citlivú pokožku a okolo nosa. 	Veľká hlava Silné satie, ideálna pre uhry. Poznámka: nevhodná pre použitie v okolí očí. 
Oválna hlava Oválny otvor je určený pre použitie v kútikoch nosa a úst a pre citlivú pokožku okolo očí. 	Silikonová hlava Nizký sací výkon, pre odstránenie odumretej kože a odsávanie nečistôt a mastnoty z pokožky. Poznámka: silikónový nástavec nie je vhodný pre iné hlavy zariadenia. 

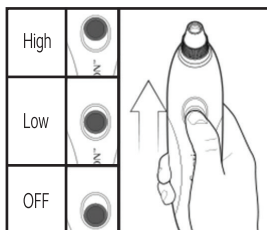
Návod na obsluhu

Obrázok E



1. Začnite otvorením vašich pórov umývaním tváre teplou vodou, parou alebo horúcim uterákom (obr. E). Než pristúpите k ďalšiemu kroku, nezabudnite si celkom vysušiť tvár a ruky.

Obrázok F



2. Vyberte požadovanú sáciu hlavu (viď. "Výmena sacích hláv"). Zapnite zariadenie na čistenie pórov posunutím spínača ZAP / VYP hore. Stredná poloha sa používa pre slabé satie a horná poloha pre silné nasávanie (obrázok F).

Obrázok G



3. Umiestnite čistič pórov na vašu tvár (obrázok G). Čistič pórov posúvajte pomaly po tvári, bez toho aby ste ho držali na jednom mieste dlhšie ako 2 sekundy. Najlepšie výsledky dosiahnete, keď sa zameriate na problémové oblasti.

Poznámka: Nehýbte zariadením tam a späť v jednom smere.

Užitočné rady

- Po použití aplikujte zvlhčovací krém na ošetrenej oblasti.
- Pred alebo po použití nepoužívajte peelingy na tvár alebo iné peelingové produkty.
- Počas používania nevyvíjajte tlak. Na účinné čistenie je satie zariadenia na čistenie pórov dostatočné.
- Mierne začervenanie je normálne a približne po 30 minútach zmizne

Čistenie a starostlivosť



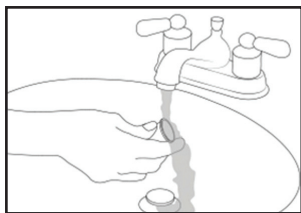
Výstraha!

Nebezpečenstvo poškodenia! Nesprávne používanie výrobku môže viesť k poškodeniu.

Čistenie výrobku

Na čistenie v žiadnom prípade nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo agresívne čistiace prostriedky.

Obrázok H



Po každom použití odstráňte saciu hlavu a vyčistite ju pod tečúcou vodou (obrázok H). Nechajte saciu hlavu vyschnúť na vzduchu. Na čistenie zariadenia používajte mäkkú navlhčenú handričku a utrite ho s ním. Nikdy neponárajte pórový čistič do vody, aby ste ho vyčistili, ani ho nedržte pod tečúcou vodou.

Poznámka: silikónová hlava je umývateľná

Likvidácia

Likvidácia obalu

Obalový materiál sa skladá z recyklovateľných materiálov. Obalový materiál zlikvidujte podľa jeho označenia v na to určených zberných miestach resp. podľa platných predpisov.

Technické údaje

Model: PS-A0101

Batéria: 2x 1,5 V AA DC

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 46 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.



Pokyny na likvidáciu odpadu pre elektrický tovar

- Podľa európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení 2012/19 / ES sa musia staré elektrické zariadenia odstrániť separovane a ekologickou recykláciou.
- Elektrické zariadenia a batérie, resp. akumulátory, ktoré sú označené prečiarknutou nádobou na odpad, nesmú byť v žiadnom prípade odstránené do domového odpadu.
- Batérie a akumulátory použité v prístrojoch musia byť pred likvidáciou odstránené a odovzdané oddelene.
- Elektrický tovar bezplatne odovzdajte do verejných zberní. Tak možno vysoko kvalitné suroviny recyklovať a odborne zlikvidovať eventuálne škodlivé látky.
Tým môžete významne prispieť k ochrane životného prostredia!



Pokyny pre elektrické výrobky s batériovým pohonom

- Dodržujte prosím pokyny výrobcu batérií!
- Používajte len odporúčané batérie alebo batérie rovnakého typu!
- Batérie rozdielnych typov alebo nové a použité batérie spolu nepoužívajte!
- Ak je priehradka na batérie zaistená skrutkou, otvárajte / zatvárajte ju vhodným skrutkovačom.
- Otvorte priehradku na batérie a vložte požadované batérie. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu! Priehradku na batérie potom dôkladne zatvorte.
- Ak výrobok dlhšie nepoužívate, batérie prosím vyberte!
- Vybité batérie vyberte z výrobku!

- Batérie, ktoré nie je možné nabíjať, nesmiete nabíjať!
- Výrobok neskratujte!
- Batérie nehádzajte do ohňa!
- Uchovávajte mimo dosahu detí!
- **VAROVANIE:** Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že boli batérie prehltnuté alebo sa nachádzajú vo vnútri ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Návod dobre uschovajte, pretože obsahuje dôležité informácie.

Pokyny pre likvidáciu odpadu

- Batérie nepatria do domového odpadu. Podľa smernice 2006/66 / ES máte povinnosť chybné alebo použité batérie odovzdať na verejnom zbernom mieste vašej obce alebo v obchode.
- Batérie obsahujú škodlivé látky, ktoré pri neodbornej likvidácii zaťažujú životné prostredie a môžu poškodiť ľudské zdravie.





Nevhadzujte batérie do ohňa a zabráňte kontaktu s ohňom a zdrojom vznietenia.



Používajte iba odporúčané batérie alebo podobný typ!



Nepoužívajte odlišné typy batérií alebo nové a použité batérie zároveň!



Batérie udržiavajte mimo dosahu detí.



Batérie nikdy neotvárajte.



Dodržiavajte správnu polaritu batérií.



Nepoškodzujte batérie mechanicky.



Napájacie kontakty nikdy neskratujte. Zabráňte ich kontaktu s kovovými predmetmi.



Prázdne batérie znovu nenabíjajte.

Преди употреба за първи път

Запознайте се добре с всички указания за използване и безопасност, преди да използвате изделиято. Използвайте изделиято само по описания начин и в посочените области на прилагане. Запазете за бъдещи справки това ръководство за употреба. При предаване на изделиято на трети лица връчвайте им всички приложени документи.

ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ: ПРОЧЕТЕТЕ СТАРАТЕЛНО!

Обхват на доставката

- 1 бр. уред за почистване на пори
- 4 бр. приставки
- 2 бр. батерии AA
- 1 бр. инструкция за употреба

Проверете, дали всички части са налични и огледайте продукта за повреди от транспортирането. Не използвайте повреден продукт! При повреда, моля, обърнете се към филиал на Kaufland.

Разясняване на знаците

В тази инструкция за потребителя, върху продукта или върху опаковката се използват следните сигнални думи и символи:



Предупреждение!

Тази сигнална дума отбелязва опасност със средна степен на риск, която, ако не е избегната, може да доведе до смърт или тежки телесни повреди.



Внимание!

Тази сигнална дума предупреждава за възможни материални щети.



Означените с този символ изделия изпълняват всички подлежащи на прилагане правила на общността на Европейското икономическо пространство.

Безопасност

Прочетете старателно следващите указания за безопасност, преди да използвате продукта за първи път. За сигурна употреба спазвайте всички следващи указания за безопасност.

- Преди използване поговорете с Вашия лекар, ако имате медицински проблеми или съмнения.
- Това изделие не е предвидено за използване от деца.
- Не носете никакви колиета, обици или украшения за лице, докато използвате това изделие.
- Колиетата, обиците и другите видове украшения трябва да се махнат, преди да употребите това изделие.
- Това изделие не е подходящо за използване по места на тялото, които са били подложени на операция или имат някакви белези.
- Ако почувствате болки при употребата на това изделие, веднага прекъснете използването.
- Това изделие не е водонепроницаемо и не бива да се използва под душ или при ситуация, при която има работа с вода.
- Не съхранявайте това изделие в банята или в помещение с висока влажност на въздуха.
- Не използвайте уреда в близост до взривоопасни и / или запалими пари или газове.
- Не съхранявайте това изделие в близост до източници на топлина или огън.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Използвайте изделието само за предвиденото предназначение. Всички употреби за други цели или модификации на изделието ще се смятат за не по предназначение и могат да доведат до наранявания, имуществени щети и повреди. За повреди и щети, възникнали поради употреба не по предназначение, производителят не носи отговорност. Изделието не е предназначено за промишлени и търговски цели.

Безопасност за деца и други хора



Предупреждение!

- **Опасност от злополуки за малки и големи деца!**

Никога не оставяйте опаковъчните материали при деца без надзор! Има опасност от задушаване, децата често подценяват опасностите! Опасност за живота и от нараняване за малки и големи деца!

- **Внимание, опасност от нараняване!**

Проверете дали всички части са без повреди. Повредените части могат да влошат безопасността и стабилността.

- **Общи указания за безопасност**

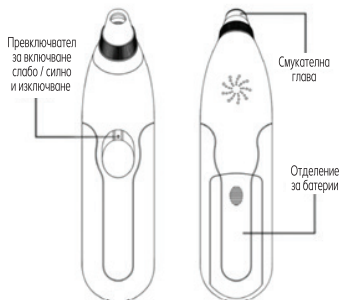
Проверете стабилността на изделието преди използването. Използвайте изделието по предназначение и само в предвидената област на прилагане. Всички съставни части трябва да се пазят на разстояние от открит огън.

безопасност



- **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Батериите може да бъдат глътнати, което може да е опасно за живота. Веднага потърсете лекарска помощ, ако бъде погълната батерия.
- Уредът не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или ум- ствени способности или с липса на опит и / или знания, освен ако те не са под контрола на лице, компетентно за тяхната сигурност или не получават от него указания за използването на продукта.
- Никога не излагайте продукта на високи температури, тъй като в противен случай продуктът може да се повреди.

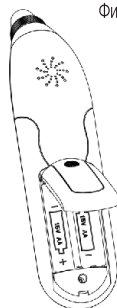
Работни елементи



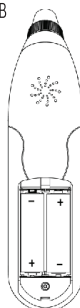
Малка глава Нежно засмукване, идеална за ежедневна употреба. Подходяща за прилагане върху чувствителна кожа и в областта на носа. 	Голяма глава Силно засмукване, перфектна за черни точки. Забележка: Не е подходяща за използване в областта около очите. 
Овална глава Овалният отвор служи за използване в ъгли на носа и устата и за чувствителната кожа около очите. 	Силиконова глава Слабо засмукване за отстраняване на мъртва кожа и засмукване на замърсявания и мазнини от кожата. Забележка: Силиконовата приставка не е подходяща за други глави на уреда. 

Слагане на батерии

Фигура А



Фигура В

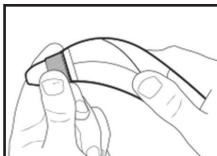


1. Отворете отделението за батерии. (фигура А)
2. Сложете 2 батерии тип AA (приложени в доставения комплект) в отделението за батерии. При слагането спазвайте полюсите плюс и минус (+) (-) на маркировките на батериите (фиг. В).
3. Поставете обратно капака на отделението за батерии.

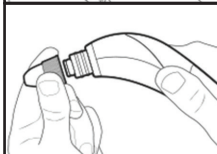
Смяна на смукателните глави

1. Хванете с едната ръка смукателната глава и с другата ръка уреда (фигура C).
2. Издърпайте смукателната глава и поставете желаната смукателна глава (фигура D).

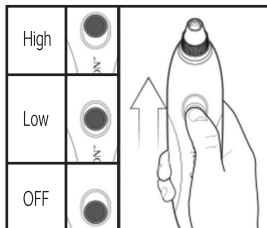
Фигура C



Фигура D



Фигура F



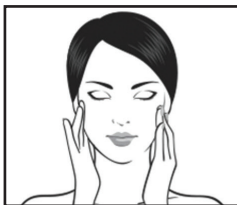
2. Изберете предпочитаната от Вас смукателна глава (вж. „Смяна на смукателните глави“). Включете уреда за почистване на пори чрез избутване на превключвателя нагоре. Средното положение служи за слабо засмукване, а горното положение за силно засмукване (фигура F).

Фигура G



Návod na obsluhu

Фигура E



1. Започнете с отваряне на порите си, като измиете лицето си с топла вода, пара или гореща кърпа (фигура E). Внимавайте да изсушите напълно лицето и ръцете си, преди да преминете към следващата стъпка.

3. Поставете уреда за почистване на пори върху лицето си (фигура G). Движете уреда за почистване на пори бавно по лицето си, без да го задържате повече от 2 секунди на едно място. За да постигнете оптимални резултати, концентрирайте се върху проблемната за Вас област.

Забележка: НЕ движете уреда в една посока назад и напред.

Полезни съвети

- Нанесете след използването овлажняващ крем върху третираните места.
- Преди и след използването не използвайте никакви скраби за лице или други ексфолиращи продукти.
- Не упражнявайте натиск по време на използването. Засмукващата способност на уреда за почистване на пори е достатъчна за ефективно почистване.
- Едно леко зачервяване е нормално и изчезва след около 30 минути.

Почистване и поддържане



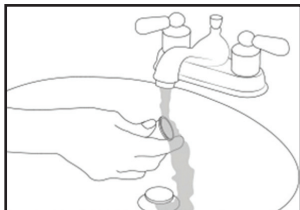
Внимание!

Опасност от повреждане!
Неправилното боравене с изделието може да доведе до повреди и щети.

Почистване на изделието

В никакъв случай не използвайте за почистването бензин, разтворители или агресивни почистващи средства.

Фигура Н



Моля сваляйте смукателната глава след всяко използване и я измивайте под течаща вода (фигура Н). Оставете смукателната глава да изсъхне на въздух. Използвайте за почистване на уреда мека, влажна кърпа и го избърсвайте с нея. В никакъв случай не потапяйте във вода уреда за почистване на пори и не го дръжте под течаща вода.

Забележка: Силиконовата глава може да се мие

Отстраняване на отпадъци

Изхвърляне на опаковката

Опаковката на изделието се състои от годни за рециклиране материали. Изхвърляйте опаковъчните материали съгласно маркировката им в местните приемни пунктове за отпадъци или в съответствие с местните наредби.

Технически характеристики

Модел:	PS-A0101
Батерия:	2x 1,5 V AA DC
Шум:	46 dB(A)



Указания за отстраняване на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване

- Съгласно Европейската директива 2012/19 / ЕС излезлите от употреба електрически изделия трябва да се събират разделно и да се предават за екологосъобразно рециклиране.
- Електрическите изделия, в т.ч. и батериите или акумулаторите, които са означени със задраскан контейнер за отпадъци, не бива в никакъв случай да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.
- Сложените в уредите батерии и акумулатори трябва да се извадят преди отстраняването и да се предадат отделно.
- Предавайте безплатно излязлото от употреба електрическо и електронно оборудване в общински пункт за събирането му. Така ще могат да се рециклират ценни суровини и компетентно да се отстранят евентуално съдържащите се вредни вещества. Така ще дадете съществен принос за опазване на околната среда!



- Отворете отделението за батерии и сложете необходимите батерии. Внимавайте за правилната полярност, когато поставяте батериите! След това отделението за батерии трябва грижливо да се затвори.
- Изваждайте батериите, когато няма да използвате изделиято продължително време!
- Извадете празните батерии от изделиято!
- Не трябва да се зареждат непрезареждащи се батерии!
- Не свързвайте накъсо местата за присъединяване!
- Не изхвърляйте батериите в огъня!
- Да се съхранява на недостъпно за деца място!
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Веднага изхвърлете използваните батерии. Дръжте новите и използваните батерии далече от досега на деца. Ако предполагате, че могат да са погълнати батерии или да са попаднали в някой орган на тялото, веднага потърсете медицинска помощ.
- Листовката с указания трябва да се запази, тъй като съдържа важна информация.

Указания за електроуреди, захранвани с батерии

- Моля, спазвайте указанията на производителя на батериите!
- Използвайте само препоръчаните батерии или батерии от подобен тип!
- Не използвайте едновременно батерии от различен тип или нови и използвани батерии!
- Ако отделението за батерии има предпазен винт, използвайте подходяща отвертка за отваряне / затваряне.

Указания за изхвърляне

- Батериите не спадат към битовите отпадъци. Съгласно директива 2006/66 / ЕО сте задължени да предавате дефектните или изразходвани батерии в пункт за събирането им към Вашата община или в търговската мрежа.
- Батериите съдържат вредни вещества, които при неправилно изхвърляне замърсяват околната среда и могат да се отразят отрицателно на здравословното състояние на хората.



Не хвърляйте батерии в огън и ги дръжте на разстояние от пламъци и от източници на запалване.



Използвайте само препоръчаните батерии или такива от подобен тип!



Не използвайте заедно различни видове батерии или нови с употребявани батерии!



Дръжте батериите извън достъпа на деца.



Никога не чупете и не разглобявайте батерии.



Осигурявайте правилно положение на полюсите при слагането на батериите.



Не повреждайте механично батериите.



Никога не свързвайте захранващите клеми накъсо. Предотвратявайте допирането им до метални



Не презареждайте изтощени докрай батерии.





(D)

Haben Sie Fragen zur Bedienung des Gerätes?

Schnelle und kompetente Hilfe erhalten Sie über unsere kostenlose Service-Hotline:

☎ 08 00 / 1 52 83 52

(Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)
www.kaufland.de

(CZ)

Máte dotazy týkající se obsluhy zařízení?

Rychlou a kompetentní pomoc získáte na naší bezplatné servisní lince:

☎ 800 165 894

(bezplatně z české pevné a mobilní sítě)
www.kaufland.cz

(HR)

Imate li pitanja vezano uz uređaj?

Za brzu i stručnu pomoć nazovite našu službu za korisnike na besplatan broj:

☎ 0800 223 223

(besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)
www.kaufland.hr

(PL)

Czy masz pytania dot. działania tego urządzenia?

Szybko i fachowo pomoc otrzymasz dzwoniąc na naszą bezpłatną infolinię:

☎ 800 300 062

www.kaufland.pl

(RO) (MD)

Aveți întrebări cu privire la utilizarea aparatului?

Vă stăm la dispoziție prin asistența rapidă și competentă disponibilă gratuit prin hotline-ul nostru:

RO ☎ 0800 080 888

(Număr apelabil gratuit din rețelele: Orange, Vodafone, Telekom, Upe România și RCS&RDS)

MD ☎ 0800 1 0800

(număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)

www.kaufland.ro

(SK)

Máte otázky týkajúce sa obsluhy zariadení?

Rýchlu a kompetentnú pomoc získate na našom bezplatnom servisnom linku:

☎ 0800/152 835

(Bezplatne z pevnej aj mobilnej siete.)
www.kaufland.sk

(BG)

Имате ли въпроси относно използването на уреда?

Бърза и компетентна помощ можете да получите по нашата безплатна сервисна гореща линия:

☎ 0800 12 220

(безплатно от цялата страна)
www.kaufland.bg

- (D) Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: **www.kaufland.de**
 (CZ) Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: **www.kaufland.cz**
 (HR) Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: **www.kaufland.hr**
 (PL) Aktualną instrukcję obsługi można znaleźć również na stronie: **www.kaufland.pl**
 (RO) (MD) Din acest moment puteţi găsi instrucţiunile de utilizare şi pe: **www.kaufland.ro**
 (SK) Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: **www.kaufland.sk**
 (BG) Актуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: **www.kaufland.bg**

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent /
 Producător / Výrobca / Производител:
 Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelsstr. 35,
 74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo, Njemačka,
 Niemcy, Germania, Nemecko, Германия

Importator / Distribuitor MD: Kaufland SRL,
 str. Sfatul Țării, nr. 29, Chișinău, MD-2012,
 Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд Ко КД,
 ул. Скопие 1А, 1233 София

Ursprungsland: China / Země původu: Čína /
 Zemiļa podrijetis: Kina / Wyprodukowano w Chinach /
 Țara de origine: China / Krajina pôvodu: China /
 Страна на произход: Китай

PS-A0101

788 / 1293454 / 3990570

Stand der Informationen • Stav informací • Datum informacija • Stan informacii •
 Versiunea informațiilor • Stav informácií • Актуалност на информацията: 09 / 2020